



|  | <i>Codice</i> | <i>Titolo</i> | <i>Rev.</i> | <i>Data di emissione</i> |
|---|---------------|--|-------------|--------------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

IMET

Li-ion Batteries

CONTENTS

- 1 IT – BATTERIE IMET LI-ION
- 2 EN – IMET LI-ION BATTERIES

|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

1 IT – BATTERIE IMET LI-ION

LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE ISTRUZIONI

SIMBOLI DI SICUREZZA

I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore. Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non implicano l'eliminazione di tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.


Il termine "apparecchiatura" nelle avvertenze riportate di seguito fa riferimento a radiocomandi e/o accessori IMET.

⚠ AVVERTENZA! Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da personale qualificato e opportunamente formato.

⚠ AVVERTENZA! Assicurarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza presenti in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come quelli di "PERICOLO", "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", prima di usare questo prodotto. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni riportate di seguito può comportare il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA! Per garantire la sicurezza e l'affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato e opportunamente formato.


⚠ AVVERTENZA! Rischio di incendio e ustioni. Non disassemblare, scaldare a temperature superiori a 100 °C o esporre a fiamme. Conservare la batteria fuori dalla portata dei bambini e nella confezione originale fino al momento del primo utilizzo. Smaltire immediatamente le batterie usate conformemente alle normative locali relative al riciclaggio e smaltimento.

|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

In questa pagina si illustrano e descrivono i simboli di sicurezza che possono comparire sul manuale o sul prodotto. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni del prodotto.

| | | |
|---|---|---|
|  | Avvertenza di sicurezza | Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore. |
|  | Leggere il manuale di istruzioni | Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto. |
|  | Simbolo di smaltimento | Le batterie devono essere raccolte, riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente. Non bruciare o gettare in acqua |
|  | Rimozione delle batterie | Rimuovere sempre le batterie dall'apparecchio prima delle operazioni di manutenzione e pulizia o quando non è in uso. |
|  | Non esporre la batteria a fiamme | Evitare l'esposizione continuata a luce solare intensa, fiamme, acqua e umidità. Rischio di esplosione. |
|  | Non esporre la batteria all'acqua | Evitare l'esposizione continuata a luce solare intensa, fiamme, acqua e umidità. Rischio di esplosione. |
|  | Temperatura ambientale per la ricarica delle batterie | Per risultati ottimali ricaricare la batteria in locali in cui la temperatura è superiore a 0°C ed inferiore a 40°C. |
| V | Volt | Voltaggio |
| A | Ampere | Corrente |
| Hz | Hertz | Frequenza |
| W | Watt | Potenza |
| Min | Minuti | Tempo |
|  | Corrente alternata | Tipo di corrente |
|  | Corrente continua | Tipo di corrente |

| | | | | |
|---|---------------|--|-------------|--------------------------|
|  | <i>Codice</i> | <i>Titolo</i> | <i>Rev.</i> | <i>Data di emissione</i> |
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |


SICUREZZA ELETTRICA

Usare le batterie esclusivamente con i rispettivi caricabatterie elencati di seguito.

| Tipologia batteria | Carica batteria |
|-----------------------------|-----------------|
| AS106 3,6V 4100mAh (Manip.) | CR043 |
| AS109 3,6V 6700mAh (Titan) | CR044 |
| AS087 3,7V 2000mAh (Wave2) | CR039 |

USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato da IMET.** Un caricabatteria adatto ad una batteria può comportare rischio di incendio se usato con un'altra batteria.
- **Usare esclusivamente batterie originali IMET e progettate per il prodotto in uso.** L'uso di altre batterie può comportare il rischio di incendio e infortunio.
- **Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero cortocircuitare i terminali delle batterie stesse.** L'eventuale cortocircuito comporta il rischio di incendio e/o di ustioni.
- **L'utilizzo improprio del prodotto può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua corrente. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni e/o ustioni.
- **Non smontare, aprire o distruggere le batterie o le celle ivi contenute.**
- **Non esporre le batterie ad elevate temperature o a fiamme dirette.** Evitare di conservarle alla luce solare diretta.
- **Non cortocircuitare i terminali di una batteria.** Non conservare le batterie in una scatola o un cassetto dove possono andare in corto circuito tra loro o con oggetti metallici.
- **Non esporre le batterie a urti meccanici.** Se una batteria perde del liquido, evitare che il liquido stesso entri in contatto con gli occhi o la pelle. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.


|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

- **Non mischiare batterie** di marche, capacità, dimensioni o tipo diversi sul medesimo radiocomando.
- **Conservare le batterie al di fuori della portata dei bambini.**
- **Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione** di una batteria, o elementi ad essa collegati.
- Qualora i terminali delle batterie fossero sporchi, pulirli con un panno asciutto e pulito.
- **Le batterie devono essere ricaricate prima dell'uso.**
- **Non lasciare la batteria sotto carica per lunghi periodi quando non è in uso.**
- L'intervallo di temperatura di funzionamento delle batterie va da (-25°C a +55°C)
- Dopo un **lungo periodo di inutilizzo**, potrebbe essere necessario ricaricare e scaricare diverse volte le batterie per ottenere le massime prestazioni.
- Conservare le istruzioni del prodotto per future consultazioni.
- Usare la batteria esclusivamente per gli scopi previsti.
- Se possibile, **rimuovere la batteria dall'apparecchio quando non è in uso.**
- Smaltire la batteria adeguatamente.

PROTEZIONE DELLA BATTERIA

Il circuito di controllo della batteria protegge la batteria evitando che si carichi o si scarichi eccessivamente. Per proteggere la batteria da eventuali danni e prolungare la sua durata di vita, la circuiteria spegnerà la batteria in caso di sovraccarico o di tensione sotto soglia.

⚠ ATTENZIONE: una riduzione significativa della durata del gruppo batteria dopo averlo caricato completamente indica che le batterie sono quasi al termine della loro vita utile e devono essere sostituite.

|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

QUANDO RICARICARE LA BATTERIA

⚠ ATTENZIONE! Le batterie agli ioni di litio sono consegnate parzialmente cariche. Prima di usarle per la prima volta, ricaricarle completamente.

⚠ ATTENZIONE! Se il gruppo batteria non è stato usato per più di un mese, ricaricarlo completamente prima del successivo utilizzo. Non è necessario scaricare il gruppo batteria prima di ricaricarlo. Le batterie agli ioni di litio possono essere ricaricate in qualsiasi momento e non sviluppano una “memoria” se vengono ricaricate quando parzialmente cariche.

IMPORTANTE

La durata operativa di ogni ricarica dipende dal tipo di utilizzo e dal tipo di radiocomando (ad es. con o senza display). Come tutte le batterie, con il passare del tempo si deteriorano. Non aprire le batterie.

È buona norma scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente e rimuovere la batteria agli ioni di litio quando non è in uso.


Per la **conservazione delle batterie agli ioni di litio superiore a 30 giorni**:

- Conservare le batterie agli ioni di litio in un locale privo di umidità e con temperatura è inferiore a 26°C.
- Conservare le batterie a un livello di carica compreso tra 30% e 50%.
- Ogni 5-6 mesi di inutilizzo, ricaricare completamente i gruppi batteria agli ioni di litio.
- Le superfici esterne possono essere pulite con un panno o una spazzola morbida non metallica.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA E PREPARAZIONE ALLO SMALTIMENTO

Smaltire le batterie o gli accumulatori separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Conformemente alle direttive europee in vigore, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, pile e accumulatori devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Contattare le autorità competenti per informazioni relative alle opzioni per il riciclo e/o lo smaltimento.


|  | <i>Codice</i> | <i>Titolo</i> | <i>Rev.</i> | <i>Data di emissione</i> |
|---|---------------|--|-------------|--------------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

⚠ AVVERTENZA! Dopo la rimozione della batteria a scopo di smaltimento o riciclo, coprire i terminali del gruppo batteria con del robusto nastro isolante. Non tentare di aprire o disassemblare la batteria o di rimuoverne i componenti. Le batterie agli ioni di litio devono essere riciclate o smaltite adeguatamente.

Inoltre, non toccare mai i terminali con oggetti metallici e/o parti del corpo per evitare il rischio di cortocircuito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Il mancato rispetto di queste avvertenze può comportare il rischio di incendio e/o gravi infortuni.

CONDIZIONI DI GARANZIA IMET

Visitare il sito web <http://www.imetradioreMOTEcontrol.it/> alla voce “Condizioni Generali Vendita e Garanzia ”per consultare le condizioni di vendita e garanzia IMET attualmente in vigore.

|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

2 EN – IMET LI-ION BATTERIES

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS

SAFETY SYMBOLS

The safety symbols and related explanations require the utmost attention and understanding on the part of the operator. The warnings expressed by the symbols, alone, do not imply the elimination of all risks. The instructions and warnings are not a substitute for adequate accident prevention measures.


The term "equipment" in the warnings below refers to IMET radio controls and / or accessories.

⚠ WARNING! To ensure safety and reliability, all repairs and replacements must be performed by qualified and suitably trained personnel.

⚠ WARNING! Make sure you have read and understood all safety instructions in this manual, including all warning symbols such as "DANGER", WARNING "and" CAUTION ", before using this product. Failure to follow all of the instructions below may result in the risk of electric shock, fire and / or serious injury.




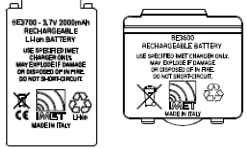





⚠ WARNING! To ensure safety and reliability, all repairs and replacements must be performed by a qualified and suitably trained technician.


⚠ WARNING! Risk of fire and burns. Do not disassemble, heat to temperatures above 100 °C or expose to flames. Store the battery out of the reach of children and in the original packaging until the time of first use. Immediately dispose of used batteries in accordance with local regulations regarding recycling and disposal.

| | | | | |
|---|--------|--|------|-------------------|
|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

SAFETY INSTRUCTIONS

This page illustrates and describes the safety symbols that may appear on the manual or on the product. Read, understand and follow all product instructions.

|  | Safety warning | Safety Warning, Operator Safety Precautions. |
|---|--|---|
|  | Read the instruction manual | Read Instruction Manual To reduce the risk of injury, the user must read and understand all instructions before using this product. |
|  | Symbol of disposal | Batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly manner. Do not burn or throw in water. |
|  | Removing the batteries | Always remove the batteries from the device before maintenance and cleaning or when not in use. |
|  | Do not expose the battery to flames | Avoid continuous exposure to intense sunlight, flames, water and humidity. Risk of explosion. |
|  | Do not expose the battery to water | Avoid continuous exposure to intense sunlight, flames, water and humidity. Risk of explosion. |
|  | Ambient temperature for recharging the batteries | For best results, recharge the battery in rooms where the temperature is above 0 °C and below 40 °C. |
| V | Volt | Voltage |
| A | Ampere | Current |
| Hz | Hertz | Frequency |
| W | Watt | Power |
| Min | Minuti | Time |
|  | Corrente alternata | Current type |
|  | Corrente continua | Current type |

| | | | | |
|---|---------------|--|-------------|--------------------------|
|  | <i>Codice</i> | <i>Titolo</i> | <i>Rev.</i> | <i>Data di emissione</i> |
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |


ELECTRICAL SAFETY

Use the batteries only with the respective chargers listed below.

| Battery Type | Charger Type |
|--------------------------------|--------------|
| AS106 3,6V 4100mAh (Belt r.c.) | CR043 |
| AS109 3,6V 6700mAh (Titan) | CR044 |
| AS087 3,7V 2000mAh (Wave2) | CR039 |

USE AND MAINTENANCE OF THE BATTERY

- **Recharge the battery only with the battery charger specified by IMET.** A charger suitable for one battery can pose a fire risk if used with another battery.
- **Use only original IMET batteries designed for the product you are using.** The use of other batteries may involve the risk of fire and injury.
- **When the battery is not in use, keep it away from metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws, etc. as they could short-circuit the terminals of the batteries themselves.** Any short circuit involves the risk of fire and / or burns.
- **Improper use of the product can cause liquid to leak from the battery: avoid contact with this liquid. In case of accidental contact, wash with running water. If the liquid comes into contact with the eyes, consult a doctor.** Liquid leaking from the battery can cause irritation and / or burns.
- **Do not disassemble, open or destroy the batteries or cells contained therein.**
- **Do not expose the batteries to high temperatures or direct flame.** Avoid storing them in direct sunlight.
- **Do not short-circuit the terminals of a battery.** Do not store batteries in a box or drawer where they can short circuit with each other or with metal objects.
- **Do not expose batteries to mechanical shock.** If a battery leaks liquid, do not allow the liquid to come into contact with the eyes or skin. In case of contact, wash the affected area with plenty of water and consult a doctor.
- **Do not mix batteries of different brands, capacities, sizes or types on the same remote control.**


|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

- **Store batteries out of the reach of children.**
- **Seek immediate medical attention if a battery or any parts connected to it are swallowed.**
- If the battery terminals are dirty, wipe them with a clean dry cloth.
- **The batteries must be recharged before use.**
- **Non lasciare la batteria sotto carica per lunghi periodi quando non è in uso.**
- The operating temperature range of the batteries goes from (-25 ° C to + 55 ° C).
- After a **long period of non-use**, the batteries may need to be recharged and discharged several times for maximum performance.
- Keep the product instructions for future reference.
- Use the battery only for its intended purpose.
- If possible, **remove the battery from the appliance when it is not in use.**
- Dispose of the battery properly.

BATTERY PROTECTION

The battery control circuit protects the battery by preventing it from overcharging or discharging. To protect the battery from damage and extend its lifespan, the circuitry will shut down the battery in the event of an overload or sub-threshold voltage.

⚠ CAUTION: A significant reduction in the life of the battery pack after fully charging indicates that the batteries are nearing the end of their useful life and must be replaced.

|  | Codice | Titolo | Rev. | Data di emissione |
|---|--------|--|------|-------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

WHEN TO CHARGE THE BATTERY

⚠ ATTENTION! Lithium-ion batteries are delivered partially charged. Before using them for the first time, fully charge them.

⚠ ATTENTION! If the battery pack has not been used for more than a month, fully recharge it before the next use. It is not necessary to discharge the battery pack before recharging it. Lithium-ion batteries can be recharged at any time and do not develop a “memory” if they are recharged when partially charged.

IMPORTANT

The operational duration of each recharge depends on the type of use and the type of remote control (e.g. with or without display). Like all batteries, they deteriorate over time. Do not open the batteries.

It is good practice to unplug the charger from the power outlet and remove the lithium ion battery when not in use.

For storage of Li-ion batteries longer than 30 days:


- Store the lithium ion batteries in a humidity-free room with a temperature below 26 °C.
- Store the batteries at a charge level between 30% and 50%.
- Every 5-6 months of non-use, fully recharge the Li-ion battery packs.
- The external surfaces can be cleaned with a cloth or a soft non-metallic brush.

REMOVING THE BATTERY AND PREPARING FOR DISPOSAL

Dispose of batteries or accumulators separately from unsorted municipal waste. In accordance with the European directives in force, waste electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

Contact the appropriate authorities for information on options for recycling and / or disposal.

⚠ WARNING! After removing the battery for disposal or recycling, cover the battery pack terminals with sturdy electrical tape. Do not attempt to open or disassemble the battery or remove its components. Lithium-ion batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch the terminals with metal objects and / or parts of the body to avoid the risk of short circuit. Keep out of reach of children. Failure to comply with these warnings may result in the risk of fire and / or serious injury.

|  | <i>Codice</i> | <i>Titolo</i> | <i>Rev.</i> | <i>Data di emissione</i> |
|---|---------------|--|-------------|--------------------------|
| | DP185 | Lithium batteries conservation and storage methods | 01 | 04/11/2022 |

IMET WARRANTY CONDITIONS

Visit the website <http://eng.imetradioreMOTEcontrol.com/> under “General Conditions of Sale and Warranty” to consult the IMET sales and warranty conditions currently in force.